

# DIARIO DEL GOBIERNO DE CATALUÑA Y BARCELONA,

DEL MARTES 4 DE ENERO DE 1814.

*Son Dia de ayuno y Confesor* = (Hoy es fiesta de precepto) = Las Q. H. están en la Santa Catedral; se celebra a las 10 y media de la tarde.

## ROYAUME D'ITALIE.

Venise, 20 novembre.

Notre ville est abondamment pourvue de vivres, et nous ne craignons pas l'ennemi. La population entière est bien décidée à secourir de tout son pouvoir la garnison, qui est commandée par le général Serra. Un emprunt de deux millions a été ouvert pour faire face à tous les besoins: il a été rempli sur-le-champ.

Les vaisseaux de ligne le *Régénérateur*, le *Saint Bernard* et le *Castiglione* sont dans le canal. Une immense quantité de bâtimens de toute grandeur, français et italiens, et fortement armés, sont à l'ancre à différents postes dans les lagunes. (Idem.)

## ROYAUME DE WURTEMBERG.

Stuttgart, 8 décembre.

On connaît le heureux résultat de l'expédition entreprise sur Ferrare par l'archiduc Maximilien. Voici dans quels termes la gazette de la cour de Vienne rend compte de cette expédition:

« Les troupes commandées par le général Nugent, qui le 9 novembre mirent sous voile à Trieste, se divisèrent en deux colonnes.

Les vaisseaux qui portaient une de ces divisions se dirigèrent vers Ravenne et jetèrent l'ancre le 14 dans la baie de Goro. Le comte Nugent résolut de débarquer ses troupes dans la même nuit.

L'avant-garde était composée de deux compagnies d'infanterie; elles furent débarquées, sous la protection de quatre chaloupes canonnières, dans une contrée située entre les forêts de Volano et de Goro, et elles repoussèrent l'ennemi d'une forêt voisine.

Aussitôt que la réserve fut arrivée, on continua de marcher en avant. Le 15, avant huit heures du matin, une grande partie des troupes, transportées sur deux vaisseaux de ligne et un brick anglais, et sur trente bâtimens autrichiens et anglais, étant déjà débarquée. L'ennemi, s'apercevant qu'il était coupé, se retira à la hâte.

## REYNO DE ITALIA.

Venecia 20 de noviembre.

Nuestra ciudad está abundantemente provista de víveres, y nada tememos del enemigo. Toda la población está bien decidida á proteger la guarnición en quanto pueda. La manda el gen. al Serra. Se ha abierto un empréstito de dos millones para hacer cara á todas las urgencias. Inmediatamente ha sido llenado.

Los buques de linea el *Regenerador*, *S. Bernardino*, y el *Castiglione* se hallan en el canal. En los diferentes puestos de las lagunas están en el ancorá muchísimos buques franceses, e italianos bien armados. (Idem.)

## REYNO DE WURTEMBERG.

Stuttgart 8 de diciembre.

Son sabidas las malas resultas de la expedicion emprendida sobre Ferrara por el archiduque Maximiliano. Vease en que terminos se explica la gaceta de la corte de Viena, relativamente á dicha expedicion.

« Las tropas mandadas por el general Nugent, que el 9 de noviembre se habían puesto á la vela en Trieste, se dividieron en dos columnas.

Los buques que conducian una de esas dos divisiones, se dirigieron acia Ravena, y echaron ancora el 14 en la bahia de Goro. El conde Nugent resolvió desembarcar sus tropas en la noche misma.

La vanguardia constaba de dos compañías de infanteria, que desembarcaron, protegidas por quatro lanchas cañoneras, en una comarca situada entre los bosques de Volano, y Goro, y rechazaron el enemigo en un bosque inmediato. Siguióse la marcha hacia adelante luego que hubo llegado la reserva. El día 15 antes de las ocho de la mañana, una gran parte de las tropas, transportadas en buques de linea, y un brick ingles, y en treinta barcos entre austriacos e ingleses.

Le général Nugent se loue beaucoup de la conduite des capitaines anglais Morroy et Ravlay, que l'amiral Fremont avait chargés de commander les vaisseaux employés à cette expédition.

*Note du Rédacteur.* — La gazette de Vienne nous donnera sans doute un rapport de la suite de cette expédition, dont on se promettait de si grands avantages, et qui a fini, comme nous l'avons annoncé, par la fuite de l'archiduc Maximilien.

( Idem. )

## EMPIRE FRANÇAIS.

Paris 12 décembre.

*Lettre de S. A. le prince vice-roi d'Italie, au ministre de la guerre.*

M. le duc de Feltra, par mes dernières lettres, je vous informais que l'ennemi paraissait vouloir porter de forts partis dans le Bas-Adige. Effectivement, une des colonnes débarquées à Volano avait réussi à passer le Po, protégée par des canonniers anglais qui avaient remonté ce fleuve, et s'étaient portées rapidement sur nos petits postes d'observation de Batis et de la Bivara. Ces postes s'étant remplis suivant leurs instructions, sui C. siaga o.

Des que j'arais été instruit du mouvement de l'ennemi sur Ferrare, j'avais détaché de Parme deux colonnes mobiles, l'une commandée par le major Mordier, que j'avais mise à la disposition du général comte Paoi; elle devait remonter sur Ferrare par la rive droite, et s'emparer en effet cette ville le 2 novembre, après y avoir battu l'ennemi.

L'autre colonne commandée par le général de brigade de Conchy, et composée de trois bataillons de la division Marcognet, six pièces de canon et 200 chevaux du 3<sup>e</sup> de chasseurs italiens, était chargée de manœuvrer entre le Bas-Pô et le Bas-Adige, pour empêcher l'établissement de l'ennemi en Po-sine.

Du 27 au 30, ce général n'avait rencontré que quelques partis ennemis qui avaient été pris ou repoussés, et il s'était rapproché momentanément du Po pour communiquer avec Ferrare, lorsqu'il apprit qu'une forte colonne ennemie marchait à la Bivara. Les premiers renseignements faisaient cette colonne forte de 30 hommes d'infanterie et 400 hommes de cavalerie.

L'ennemi, par ce mouvement, sembloit vouloir renforcer les troupes débarquées du général Nugent, chercher à s'établir dans la Polesine pour couper notre communication avec Venise, et en inquiétant ma droite, tâcher de me faire quitter la ligne que j'occupe.

Le général de Conchy ne balança pas, malgré son infériorité de forces, à marcher à Pavenno. Ses premiers postes furent rencontrés hier 3 entre Bionta et Rovigo. Le général de Conchy forma sur-le-champ plusieurs colonnes; on s'élan-

Advertiendo el enemigo, que estaba cortado se retiró a toda prisa. El general Nugent daba mucha la conducta de los capitanes ingleses Morroy y Ravlay, á quienes el almirante Fremont le había encargado el mando de los buques empleados en esta expedición.

*Nota del Redactor del diario del Imperio.* La gaceta de Viena nos dará sin duda un parte de la continuación de esta expedición, de la qual se prometían tantas ventajas, y que ha terminado con la fuga del archiduque Maximiliano.

( Idem. )

## IMPERIO FRANCÉS.

Paris 12 de diciembre.

*Carta de S. A. I. el príncipe virrey de Italia al ministro de la guerra.*

Sr. duque de Feltra: con mis últimas cartas le informé de que el enemigo parecía que intentaba llevar gruesas partidas al Adige inferior. Efectivamente una de las columnas desembarcadas en Volano, había logrado pasar el Po, protegidas por lanchas cañoneras inglesas, que habían remontado aquel río, y se había dirigido rápidamente sobre nuestros puntos pequeños de observación en Batis y Bivara.

Estos puestos se habían repugnado, según sus instrucciones, sobre Castagnaro. Luego que supe este movimiento del enemigo sobre Ferrera, había destacado del ejército dos columnas móviles, la una mandada por el conde de Mordier, que yo había puesto á disposición del general conde Paoi; esta debía ir á marchar sobre Ferrera, por la orilla derecha, y en efecto recibió la ciudad el 2 de noviembre después de haber batido en ella al enemigo.

La otra columna, mandada por el general de brigada Conchy, y compuesta de tres batallones de la division Marcognet, dos piezas de cañón, y 200 caballos del 3.º de cazadores italianos, estaba encargada de maniobrar entre el Po inferior, y el Adige inferior, para impedir el establecimiento del enemigo en Polesina. Del 27 al 30, se general no había encontrado mas que algunas partidas enemigas, que fueron cogidas, ó rechazadas, y se había acercado momentaneamente al Po, para comunicar con Ferrera, quando supo que una gruesa columna enemiga marchaba al Bivara. Las primeras señas hacian suponer que esta columna constaba de 3 mil hombres de infantería, y quatro cientos de caballería.

El enemigo con este movimiento parecia que intentaba reforzar las tropas desembarcadas del general Nugent, procurar establecerse en el Polesina, por cortar nuestra comunicación en Venecia, é inquietando mi derecha, procurar hacerme salir de la linea que ocupo.

El general de Conchy no titubeó en marchar contra el enemigo á pesar de su inferioridad de fuerzas.

Sus primeros puestos fueron hallados ayer

ga sur Pennemi, et tous les différens échelons qu'il présentait furent successivement culbutés ou tournés.

Enfin, ces troupes se sont débandées, une partie s'est retirée sur Crespino où étoit appuyée la colonne du général Nugent, et où se trouvoit l'archiduc Maximilien; l'autre partie s'est rejetée sur la Bovara, où elle a repassé l'Adige dans un tel désordre, que beaucoup s'y sont noyés. Le résultat de cette journée, qui fait le plus grand honneur aux troupes de cette expédition, est d'avoir tué ou blessé à Pennemi 400 hommes et fait 800 prisonniers.

Parmi ces derniers, il y a un major et 12 officiers, dont 5 capitaines. Notre perte est comparativement très légère, car nous n'avons eu que 3 hommes tués et 40 blessés, dont 4 officiers.

Cela tient aux bonnes dispositions prises par le général de Conchy, ainsi qu'à l'ardeur et à la décision que les troupes ont montré pendant l'attaque. Parmi les officiers blessés se trouve le chef de bataillon Florard, du 10.<sup>e</sup>, qui s'est parfaitement conduit. Le général de Conchy rend le compte le plus avantageux du colonel Rambourgh, commandant le 3.<sup>e</sup> de chasseurs italiens; du chef d'escadron Bontarel, et du capitaine Scannagatti, du même régiment, et du lieutenant de grenadiers Marchant, du 20.<sup>e</sup> de ligne. Sur ce, je prie Dieu, M. le duc de Feltre, qu'il vous ait en sa sainte et digne garde.

Vérone, le 4 décembre 1813, au soir.

Signé EUGÈNE NAPOLEON.

entre Fratta y Rovigo. El general de Conchy formó inmediatamente varias columnas; arrojose sobre el enemigo, y todos los diferentes escalones que presentaba, fueron successivamente arrollados ó rodeados. Por fin estas tropas se desordenaron; parte de ellas se retiró sobre Crespino, donde estaba apoyada la columna del general Nugent y donde se hallaba el archiduque Maximiliano; la otra parte se arrojó sobre el Bovara, donde repasó el Adige con tanto desorden, como que muchos se ahogaron. El resultado de esta jornada, que hace el mas grande honor á las tropas de esta expedición, es haber muerto ó herido al enemigo quatro ó cientos hombres y mas de ocho cientos prisioneros; entre estos últimos se halla un mayor y doce oficiales, cinco de los quales son capitanes. Nuestra pérdida es comparativamente muy ligera, porque no hemos tenido mas que tres hombres muertos, y quarenta heridos; entre los que hay quatro oficiales. Esto nace de las buenas disposiciones, tomadas por el general de Conchy, como tambien el ardor y decisión que manifestaron las tropas durante el ataque.

Entre los oficiales heridos se halla el jefe de batallón Florard del 10.<sup>o</sup>, quien se portó perfectamente. El general de Conchy habla muy ventajosamente del coronel Rambourgh, comandante del 3.<sup>o</sup> de cazadores italianos del 4.<sup>o</sup> de escuadrón Bontarel, y del capitán Scannagatti, del mismo regimiento, y del teniente de granaderos Marchant del 20.<sup>o</sup> de línea. Con lo que quedo rogando al Sr. &c.

Vérone 4 de diciembre de 1813 por la noche. Firmado EUGENIO NAPOLEON.

## NOTICIAS PARTICULARES DE BARCELONA.

### AVISOS.

En el sorteo de la Rifa, que para sustento de los pobres de la casa de Caridad, se ofreció al público con papel de 27 del pasado, executado con la debida formalidad, hoy dia de la presente fecha, en dicha casa ha salido lo siguiente:

SUERTES. NÚMEROS	SUJETOS PREMIADOS.	PREMIOS.
1. <sup>o</sup> 1045	Maria Fabrega Barcelona.	Un Cerdo y 40 pesetas.
2. <sup>o</sup> 1632	Antonia Planas Xocolatera.	50 Idem.
3. <sup>o</sup> 3121	Rosa Llobateras con otras señas.	50 Idem.
4. <sup>o</sup> 300	Jesus y María, seña J. con otras,	80 Idem.

Los interesados acudirán á recoger sus respectivos premios, de diez á doce de la mañana á la referida casa de Caridad.

La Muy Ilustre Comision de Hospicios abrirá mañana otra Rifa á un real de vellon por cedula que se cerrará el domingo próximo dia 9 del corriente en la que ganarán los jugadores quatro premios, á saber:

1. <sup>o</sup>	Un Cerdo y 40 pesetas.
2. <sup>o</sup>	50 idem.
3. <sup>o</sup>	50 idem.
4. <sup>o</sup>	80 idem.

Barcelona 3 de enero, de 1814.

Pierre Combe, marchand quincaillier, rue des Escudellers n.º 62 en face du Droguiste, vend du vin de Bordeaux rouge et blanc et du Champagne mousseux et du Rose, le tout de bonne qualité, il les vend par caisse et pour bouteilles.

Pedro Combe, quincallero, calle de los Escudellers n.º 62, frente el droguista, vende vino de Burdeos tinto y blanco, y del de Champagne espumoso, y de Rosa, buena calidad; les vende de por mayor ó por botellas.

*Administration des Douanes.*

Le public est prévenu que le 3 janvier 1814, et jours suivants, il sera procédé à l'hôtel de la douane de Barcelone, à la vente publique aux enchères des marchandises confisquées, consistant en mouchoirs coton de diverses couleurs et grandeurs, toiles de coton blanches et peintes, basins, velours de coton de diverses couleurs, un coupon toile de Bretagne, 10 chemises en coton, une partie de fer et cuivre vieux, cinq couvertures de coton et laine, une partie de laine vieille, deux armoires sucre, une armoire café, et 30 livres clous de Girofle.

*Consulat de France.*

Il sera procédé vendredi prochain 7 du courant à onze heures du matin, en chancellerie du consulat, à la vente sur enchères publiques des bâtimens ci-après :

1.<sup>o</sup> Le corsaire makhonais *le St. Augustin* du port de cinq tonneaux environ.

2.<sup>o</sup> *La Pierge des Carmes*, patron Pablo Garriga.

3.<sup>o</sup> *Le St. Antoine*, patron Cruafias.

4.<sup>o</sup> *Notre Dame de Piété*, patron Feréol Gali.

Tous provenant de prises condamnées au Consulat; les bâtimens sont ancrés dans le port; on trouvera en chancellerie l'inventaire de leurs agrés et appareux, et les conditions de la vente.

*Vente de chevaux de réforme.*

On fait savoir qu'il sera vendu publiquement et au plus offrant, vendredi prochain, 7 janvier à midi, une certaine quantité de chevaux, provenant des écuries du 4.<sup>e</sup>, 12.<sup>e</sup> de Hussards et 13.<sup>e</sup> de cuirassiers de l'armée. Cette vente aura lieu sur l'esplanade, à côté du lavoir et de la promenade neuve.

On vend au bureau de ce journal des almanachs avec chansons, carnets en marroquin, canifs, plumes, et crayons, cartes de visite de toutes les qualités et tout ce qui est relatif à la fourniture des bureaux; les principaux imprimés pour la comptabilité des militaires.

*Pérdidas*

Il a été perdu samedi dernier jour de l'an, en allant de la rue St. Paul à la rue del Pi, et à la rue Moncade, un anneau d'acier auquel étaient attachés un cadet en pierre gravée, monté en or; une clef d'or à jour en treille, et une clef d'acier. On donnera un duro de gratification à celui qui rapportera le tout, rue St. Paul n.<sup>o</sup> 18.

Ayer 3 del corriente se perdió una niña de tres años, se ruega à la persona que la hay encontrado se sirva llevarla en la calle de la Blancaflor, à casa Cruet.

## TEATRO.

*Para hoy martes 4 de enero do 1814. = A beneficio del Santo Hospital.*

La sociedad dramática española representa la comedia en dos actos *el Viejo Regaion*, seguirá una obra nueva en un acto, titulada *el Amante Ridículo*, vendrá el bayle gracioso del *Arequin Magico*, en que los Sres. Piattoli y Bur s baylarán el padeu del *Chichon*, y los niños otro nuevo. Concluyendo la funcion con el divertido saynete *el Payo Centinela*.

*Administracion de las Aduanas*

Se previene al público que al 3 de enero de 1814 y dias siguientes, se procederá en la casa Aduana de Barcelona, à la venta pública, al mayor postor, de mercaderías de comiso, con istiendo en primos de algodón de varios colores y tinteños, telas de algodón blancas, bombesin, mupelo de algodón de varios colores, un pezzo de tela de Bretaña, 10 camisas tela algodón por hombre, 4 almitas de algodón, una partida de hierro y cobre viejo, 3 coberturas de algodón y lana, una partida de lana vieja, dos arrobas azúcar, una arroba café, y treinta libras clavos especia.

*Consulado de Francia.*

Viérnes próximo, 7 del corriente, à las once de la mañana, se procederá en chancilleria del consulado de Francia, à la venta, al mayor postor, de los buques que van sigiendo:

1.<sup>o</sup> El corsario de Mahon, *el St. Agustin*, de cerca cinco toneladas.

2.<sup>o</sup> *La Virgen del Carmen*, patron Pablo Garriga. 3.<sup>o</sup> *el St. Antonio* patron Cruafias.

4.<sup>o</sup> *Nuestra Señora de la Piedad*, patron Feréol Gali. Todos procedentes de prisas condenadas al consual; los buques están anclados en el puerto. Se hallará en chancilleria el inventario de sus aparatos y dependencias, y las condiciones de la venta.

*Venta de caballos de reforma.*

Se hace saber al público que viérnes próximo, 7 de enero, à las doce se venderán al mayor postor, algunos cabalos de reforma del 4.<sup>o</sup> y 12.<sup>o</sup> regimientos de husares y del 13.<sup>o</sup> de coraceros de este ejército. Dicha venta se hará en la esplanada, cerca el lavadero publico y el paseo nuevo.

Il y a à vendre un dictionaire de Capmany, ou de l'Académie, Espagnole, grammaires de Vaillables de la Fontaine; on enseigera une personne qui a une collection de livres de chimie-physique, histoire et arts à vendre à un prix modere.